



# RØMSJINGEN

Juli 2013

## Utgitt av Rømskog kommune

*- kjent for liv og vekst*

### APNINGSTIDER :

Biblioteket – tlf. 98 26 76 43

Mandag, onsdag og torsdag  
kl. 11.00-18.00

Fysioterapien – 98 26 76 28

Alle hverdager: 09.00-15.30

Helsesøster:

Onsdag 09.00-15.30

Mandager 09.00-15-30 (oddtall)

Barnevernsvakt i Indre Østfold

(utenom kontortid) 91 38 92 93

Lege - tlf. 69 85 90 85

Mandager 12.00-17.00

Onsdager 09.00-12.30

Åpen time onsdager 10-11

Gjensidige:

1. og 3. onsdag 14.30 – 17.00

Marker Sparebank – 46 91 83 89

Mandag og torsdag 09.00–15.30

Spisepause kl. 11.00 – 11.30

Spillhaug gjenvinningsstasjon

Tlf. 67 20 59 73

### TELEFONER:

Kommunen: 69859177

Fax : 69859284

Barnehagen: 98267642

Skatteetaten: 80080000

NAV-kontoret: 55553333

Vaktsentralen: 116117

### **Ei bitte lita hand..**

Anne Jacobsen

Ei bitte lita hand  
som du kan holde i.

To klare øya

som ser på mora si-

vi e nu heldig mamma

som kan gå på tur i lag,

og legge klokka heime

vi treng ho ikke i dag.

Så går ho mamma tur

med sin aller beste venn

og tia ho står stille

førr klokka ligg igjen.

Og tenk hves alle hendern

de store og de små

fikk sleppe alle klokke

og nåkka dem sku nå.

Vi kunne bruke dagen

tell mange rare ting,

besøke gode venna

eller gå litt rundt omkring.

Og hves man syns dagen

e bare trist og grå

og verden går i mot dæ

og du har dårlig råd,

så husk at alle pengan

i heile Norges land

e ingenting mot varmen

fra ei bitte lita hand.

Og førr et lite hode

med mange tanka i,

e lykka her i livet

å høre mamma si:

-kom ungen min, så går vi,

Æ har et hav av tid!

Kjære leser!

## **Tanker rundt årsmelding og regnskap for 2012**



Årsmeldingen er administrasjonens rapport til kommunestyret om ressursbruk og resultater i året som gikk. Eller som rådmannen skriver: "Årsmeldingen er kommunens "selvangivelse" og en viktig redegjørelse for arbeidet som gjøres av politikere, ledelse, medarbeidere, tillitsvalgte og frivillige for å utvikle kommunen til å yte best mulig tjenester til innbyggerne i Rømskog."

Rådmannen legger fram årsrapport for kommunens økonomi og tjenesteproduksjon i 2012. Det rapporteres i forhold til mål og rammer vedtatt i handlingsplan og budsjett for 2012.

Kommunelovens regnskapsforskrift fremhever årsmeldingen som et av kommunens viktigste dokumenter.

Årsmeldingen er en god innføring i Rømskog kommunes virksomhet både i forhold til økonomiske oversikter og tilbakemeldinger fra den enkelte etaters virksomhet. Årsmeldingen sier også noe om utfordringer i årene som kommer.

Medarbeiderne våre er kommunens viktigste ressurs. Resultatene fra medarbeiderundersøkelsene viser at vi har fornøyde medarbeidere og ledere.

Innbyggerundersøkelsen som ble gjennomført i 2012 viser at innbyggerne våre er svært godt fornøyd med Rømskog som bokommune, men ikke uventet fikk kollektivtransport og veistandard dårligste resultat.

Grunnlaget for kommunens tjenester er vedtak fattet i de folkevalgte organer og de prioriteringene kommunestyret har gitt.

Vi har mye å være stolte av. Men årene 2013 og 2014 og årene som kommer vil by på noen tøffe utfordringer for oss. Som de fleste andre kommuner, er vi også i en økonomisk utfordrende situasjon. Driftsutgiftene må reduseres. Det er særlig helse og omsorg, som hadde et overforbruk i 2012, som må se på sine muligheter for omstilling. Prosessen er allerede igangsatt. Som folkevalgte har vi et ansvar for å drive kommunen innenfor de økonomiske rammene vi har.

Dette er utfordrende både for de ansatte i kommunen og for oss folkevalgte., men jeg er sikker på at vi alle jobber mot det samme målet, nemlig å opprettholde det gode tjenestetilbudet Rømskog er kjent for.

Det er interessant å lese i Kommunal Rapports kommunebarometer at Rømskog rangeres som den 7. beste kommunen i landet når det gjelder økonomisk styring, og nr. 2 i gruppen vi kan sammenligne oss med. Det synes jeg er verd å nevne.

I 2012 gikk vi med et overskudd på 3,1 mill. Brutto driftsresultat var negativt, men netto driftsresultat av brutto driftsinntekter ble 4,2 % som er godt over departementets anbefaling på 3 %.

Aksjeutbytte fra Østfold Energi var på 1 929 000, det samme beløpet vil vi få i år, men antakelig ikke like stort utbytte framover.

Lånegjelda vår har gått ned. Gjeldsbelastningen utgjør 31 000 pr innbygger.

Kommunens likviditet anses som god.

## **FERIE!**

Ferie er å kunne glemme jobben med god samvittighet, leste jeg et sted.

Sommeren er tiden for å samle nye krefter. Ta vare på de varme dagene og skape gode minner, enten vi velger å tilbringe

sommeren hjemme, eller benytter anledningen til å reise land, strand og verden rundt.

Hva om vi benytter anledningen til å slå av en prat med naboen. Det er viktigere enn vi aner. En liten stopp, en kaffekopp på verandaen, noen velvalgte ord. Det skal ikke mer til. – Men det aller viktigste er at vi tar vare på hverandre.

Ønsker alle en riktig god sommer!

Kari P

## **Kommunal informasjon**

### **Ledig bolig i Rømskog**

Har du bolig til utleie?

Vennligst kontakt Kari Pettersen

mobil 92235756

e-post [kari.pettersen@romskog.kommune.no](mailto:kari.pettersen@romskog.kommune.no)

eller Bjørnar Storeheier

mobil 93206789

e-post [Bjornar.Storeheier@marker.kommune.no](mailto:Bjornar.Storeheier@marker.kommune.no)

### **Rømskog næringsfond**

Du finner informasjon på vår hjemmeside

[www.romskog.kommune.no](http://www.romskog.kommune.no)

## **Ringevikarer i Rømskog kommune**

Det er behov for ringevikarer til hjemmehjelpstjenesten i

Rømskog kommune.

Varighet på oppdragene vil være fra enkelttimer- eller dager, og det er ønskelig at du kan stille på kort varsel.

Er dette noe for deg, så ta kontakt med assisterende helse- og omsorgsleder Åshild Ringsbu på tlf. 98267627, eller

[ashild.ringsbu@romskog.kommune.no](mailto:ashild.ringsbu@romskog.kommune.no)

## Facebook

Rømskog kommune er også å finne på Facebook. Søk opp Rømskog kommune og lik siden, da vil du kunne følge med på hva som skjer i Østfolds perle.



Bolyst har også en egen facebook-side. Søk opp *bolyst i grenseland*, og lik siden. Da kan du følge med på hva som skjer i prosjektet og annen relatert Bolyst-informasjon.

## Folkehelse

Sommeren er her, og da har vi som regel bedre tid til å gjøre noe av det vi har lyst til, eller som vi kanskje bør gjøre. Det er stor aktivitet i bygda nå, mange går, jogger og løper, de trener til Unionsmarathon. Rømskog kommune, Normeca og Holth Skogsdrift har i alle fall meldt på en del ansatte, og de kjemper om å få flest deltakere. Det er kanskje flere bedrifter som også er med på dette? I så fall er det bra. Dette behøver ikke bare være en konkurranse mellom bedriftene, men kanskje du som enkeltperson kan sette deg et mål om å være med på en av distansene, gjennomføre og evt konkurrere med deg selv eller andre. Rømskog idrettslag har også flere blåmerka stier i skogen rundt omkring i kommunen, det er fine stier med mulighet til å mosjonere og få en fin naturopplevelse. Stiene er et bra alternativ til grus- og asfaltveier. Finn fram joggeskoa og ta en trimtur- kanskje vi ses på Unionsmarathon?!





## **Dagaktivitetstilbud til hjemmeboende eldre**

Vi tilbyr dagaktivitetstilbud til hjemmeboende eldre med økende behov for bistand. Dette dagaktivitetstilbudet skal bidra til å skape meningsfulle opplevelser og en aktiv hverdag for den enkelt bruker, slik at de som ønsker det kan bo hjemme lenger.

Hver mandag fra kl. 10 – 13 samles vi på arbeidsstua på eldresenteret og innholdet for dagen vil være:

- samtaler om det som opptar oss.
- enkle aktiviteter sammen, eventuelt lett trim.
- på sommertid tar vi dagsturer til kjente steder som Kurøen, Trosterud og Hagasund, med kaffe og noe attåt!
- tilbudet inkluderer frokost og middag

Tilbudet koster kr 72,- pr. gang, skyss og måltid inkludert. Ta kontakt med ass. helse og omsorgsleder Åshild Ringsbu på tlf. 98267627 for mer informasjon.

## **FRA KULTUR**

### **BIBLIOTEKET PÅ RØMSKOG**



**BIBLIOTEKET HAR ÅPENT I SOMMER:**

Torsdag 4.7. fra 12.00 til 18.00 (torsdag 11.7 stengt pga. vasking /boning)

Torsdag 18.7 fra 12.00 til 18.00. Torsdag 25.7 fra 12.00 til 18.00.

Fra 1.8 normale åpningstider:

Mandager og torsdager fra 12.00 til 18.00.

Vennlig hilsen biblioteket ved Solfrid Nikolaisen som ønsker alle bokvenner og alle andre en riktig god sommer.

## **KØRREN:**

Det er betalingsterminal på Kørren i sommer, når Rømskog IL har ansvaret, frem til 7.juli.



## **Sommer!**

Jeg elsker sommer  
Sommeren er varm og herlig  
Sommer er det beste jeg vet  
Sommeren er full av blomster  
Sommer er lange, varme kvelder  
Sommer betyr is og gøy  
Sommer er ferie og bursdag  
Sommeren er å gå i kjole og lage blomsterkranser  
Sommer er å bade dagen lang  
Sommer er båt og venner  
Sommer er grilling og familie tid  
Sommer er Kørrefestival  
Sommer er dager på stranden  
Jeg gleder meg til sommer

**Skrevet av: Celine Malnes Berg**

Det er så hyggelig å få respons når kommunen støtter noen, her kan dere lese mere om Volleyball og Sanne Jansson. Vi i kommunen ønsker deg lykke til videre, Sanne!

Elizabeth Wirsching



Til Rømskog kommune  
v/ Elizabeth Wirsching

Tusen takk for at dere støttet Skjetten JU19 i sin deltagelse i NM i volleyball i Tromsø. Det var veldig hyggelig for meg at min hjem - kommune støttet laget mitt.

NM i Tromsø var en opplevelse, her fikk vi møte de beste juniorlagene i hele landet. For å kunne delta måtte vi kvalifisere oss. Så det var bare de beste lagene fra hver region som fikk anledning til å spille i NM – totalt 16 lag. Det var lærerikt å møte lag fra andre regioner og deler av landet som vi ikke har spilt mot tidligere. Dette gjorde at vi måtte strekke oss. Skjetten JU19 ble nr. 6 og det var et resultat vi var godt fornøyd med.

Skjetten JU19 har hatt en flott sesong. 6.plassen i NM var vår regions beste plassering, og vi forsvarte dermed plassen som seriemestere denne sesongen. Regionen har lag fra Sarpsborg i sør, til Hamar i nord og Kragerø i vest. Det er også flere lag fra Oslo i serien vår.

Jeg prøver å være en god representant for bygda og kommunen vår, og først kommende fredag (15.6) har jeg invitert laget hit til Rømskog. Da skal vi spille volleyball på Kørren.

Tusen takk for støtten!  
Vennlig hilsen Sanne Jansson





Avd. Rømskog har sommerstengt uke 28 og 29.

## **Lønnberg hår og hud**

Ferie uke 26,27 og 28

Tlf.: 45 43 05 52

Onsdag, torsdag og lørdag

Åpningstider etter avtale



## **Hos Aileen, café & gaver**

Åpent torsdager og fredager  
fra kl. 10.00-18.00.



## **Nord Steinby Kro og camping**



### **Kroa er åpen i juli:**

Mandag stengt

Tirsdag-torsdag 1800-2100

Fredag- lørdag 1800-2300

Søndag 1400-1800

Andre tider kan avtales, tlf. 928 47 982

# Rømskog Taxi

Ferieavvikling uke 29 og 30

God sommer!

Thor-Ludvig



*Marco Verkooijen*  
Allround snekker

## Allround snekker:

- Alt av snekring innvendig i hus
- Oppussing/ restaurering
- Garderobe og oppbevaring
- Montering av kjøkken
- Restaurering av møbler
- Møbelsnekring
- Terrasse

Jeg tar i mot forslag på løsninger etter ditt ønske.

Ta gjerne kontakt for en uforpliktende prat!

**E-post: [marco.snekker@gmail.com](mailto:marco.snekker@gmail.com)**

**Mobil: 958 41 883**

## Åpningstider:

Mandag til torsdag kl. 15:30 - 21:00

fredag kl. 13:00 - 21:00

lørdag kl. 10:00 - 17:00

Besøksadresse: Nordklubben, 1950 Rømskog

## Møbeltapetserer



Vi kan tilby:

- omtrekking av møbler
- møbler etter kundenes mål og spesifikasjoner
- renovasjon av antikke møbler
- båttinnredning, båtputer og bil
- nye setetrekk til alle bilmerker etter kundens mål og spesifikasjoner

Gratis befaring

Artur Zurawel, Steinbyfeltet

1950 Rømskog



### **Rømskog Pensjonistforening**

Kaffetur til Bygdetunet i Hemnes søndag 14. juli.

Alle med, og uten bil, møter ved kommunehuset.

Avreise kl. 14.00.

**Vi møtes på kafeén, torsdag 25. juli kl. 11.00-13.00.**

**TAKK** til dere som var innom vår stand på Grensemessa og tok lodd. Vi fikk inn kr 6000,-. Veldig bra.

5000,- av disse er satt inn på konto til "vår" helsestasjon i Latvia. Det blir også overført kr 5000,- til skolen vi besøkte i fjor høst. Stor takk til dere i kvinnegruppa som tar av egen lomme og kjøper gevinster og betaler t-skjorter selv (det samme gjelder turen til Latvia i 2012), slik at alt det vi får inn går til de som lite har.

For Rømskog Arbeiderpartis Kvinnegruppe Nina Hellebakken

# Rømskog sommer 2013



## Nyt sommeren med servering på Kurøen

I perioden 8. juni-18. august er det servering av rømmegrøt og spekemat lørdager og søndager kl. 12.00-18.00.

Kurøen er en idyllisk gård i Rømskog kommune, som i dag er et kombinert bygdetun og kultursenter.

På Kurøen finner du badeplass, kanoutleie og sandvolleyball. Flere kulturelle arrangementer i løpet av sommeren.

## Turorientering

Fra 1. mai til 1. oktober. 30 poster ligger ute i Rømskogs skoger. På hver post er det et naturspørsmål, og den som har flest rette svar får et gavekort på 500,- kr. Materiell selges i butikken på Rømskog. De blåmerka løypene m/kart ligger det info. om på nettet. [www.romskog.kommune.no](http://www.romskog.kommune.no)

## Tur til Haukenestårnet med overnatting



Du sover ikke høyere i Østfold! Det gamle branntårnet er restaurert og er i dag en koselig ubetjent DNT-hytte med overnattingsplass og dagsturmogigheter. Ved fv. 21 - 5 km sør for Rømskog sentrum. Bestilling av overnatting hos Rømskog kommune tlf. 69859177. Les mer på [www.dny.no/indreostfold](http://www.dny.no/indreostfold)

## Ta en kanotur fra Kurøen



Opplev vakker natur til sjøs og finn deg en øy.  
Tlf. kanoutleie: 95916175. Se [www.kanoutleie.no](http://www.kanoutleie.no)

## Besøk Aileen`s café og gaver

Koselig café og interiørbutikk i sentrum, med gode bakverk og god stemning. Her kan du kose deg med påsmurt mat og hjemmebakke kaker. Åpent noen dager i uken.

## Badetur med forfriskende dukkert

Flotte sandstrender ved Rømsjøen er Sandviksand og Kirkesand, her er det langgrunt og barnevennlig med sklie og badebrygge. Vannet er rent og innbydende.

## Ta en tur på Kroa

Nord-Steinby Kro og Camping er en behagelig og familievennlig campingplass i sentrum, med muligheter for helårscamping. Stedet har åpent toalett for alle turister.  
Tlf. 92847982. Se også [www.nord-steinby-camping.no](http://www.nord-steinby-camping.no)

## Bade, trene, Spa, spise og overnatte på Rømskog Spa & Resort



Hotellet med alle fasiliteter er åpent for dagsbesøk eller overnatting i sommer. Utleie av sykler. Velkommen!  
Se [www.romskogspa.no](http://www.romskogspa.no)

## Dra på campingtur

Kirkerud Camping, Nina Kind Johannesen, 1950 Rømskog  
mobil 47902823.

Nord-Steinby Kro og Camping tlf. 92847982.

## Sykkelturer



De mange skogsbilveiene på Rømskog er flotte å sykle for hele familien. Du kan legge ut på langturer helt over til Sverige eller du kan velge et kortere alternativ. En populær rute er Rømsjøen rundt med start ved Kurøen, ca. 3 mil lang.

## Fotturer



Rømskog kommune har turløyper, som er blåmerket og greie å følge. Eget turkart fås hos Rømskog kommune.

LURER DU PÅ NOE?

Kontakt oss på telefon: 69859177,

e-post: [postmottak@romskog.kommune.no](mailto:postmottak@romskog.kommune.no)

Se også mer informasjon på

[www.romskog.kommune.no](http://www.romskog.kommune.no)

# Lag og foreninger

## Støtteforeningen til Rømskog Eldresenter

Minner om at det ikke er noen hyggeaften i juli, men det starter opp i august.

## Sommerutstilling Sandemskolen kunstgalleri 17., 18., 24. og 25. august

Viser Arne Lindaas` malerier, glass og kunsthåndverk. Stedet huser også en samling malerier av hans far Waldemar Lindaas. Åpent fra kl. 12.00-17.00.

Kontaktperson Guri Lindaas tlf. 69859167.

Den gamle skolestua er oppført i 1921-22 og skolen ble nedlagt i 1959. Skolestua er fortsatt intakt og fungerer som et skolemuseum. Følg skilting på vestsiden av Rømsjøen.



Vi nærmer oss en sommer som i år verken har OL eller fotball-EM/VM, men UNIONSMARATHON derimot arrangeres i år også. Lørdag 6. juli går startskuddet på Kørren. I fjor var målet 200 deltagere, og det klarte vi. Vi håper ekstra mange Rømsjinger stiller til start, så blir det kanskje deltagerrekord i år også.

Du kan enten gå eller løpe helmaraton, halvmaraton eller 10 km. Barneløp arrangeres også med forskjellige distanser. Som du ser så er det bare å finne fram joggeskoene. Unionsmarathon er et arrangement for hele familien, uansett treningsnivå.

Føler du at dette er noe for deg og vil ha hjelp til å legge opp treningen, så foreslår vi at du besøker [www.loplabbet.no](http://www.loplabbet.no) eller [www.aktivtrening.no](http://www.aktivtrening.no). Der finner du treningstips for alle distanser.

Mer informasjon om Unionsmarathon finner du på [www.unionsmarathon.com](http://www.unionsmarathon.com) eller besøk oss på facebook.

Vi ses på Kørren.

## **Kørrefestival 31. juli - 4. august**



Festival med en række aktiviteter som koncerter, møter, volleyball, kiosksalg, sosialt samvær med mer.

Se hele programmet på [www.korrefestival.com](http://www.korrefestival.com)

### **Onsdag 31. juli**

19.30 - Møte med Anna Gustafsson og PLUS

### **Torsdag 1. august**

19.30 - Møte med Anna Gustafsson og Barnas superkørreshow

### **Fredag 2. august**

19.30 - Møte med Stig Jirénus og Barnas superkørreshow

22.00 - Konsert med Safari

### **Lørdag 3. august**

10.00-Volleyballturnering og andre aktiviteter for store og små

19.30-Møte med Stig Jirénus

22.00-Konsert med Hans Esben Gihle og Stig Lindell m/band

### **Søndag 4. august**

14.00-Familiekonsert med Seven





## **NRK og KORK trenger talenttips**

Kringkastingsorkestret skal ut på tur til engasjerte bygder og tettsteder i Norge for å finne skjulte musikalske talent i alle aldre og musikksjangere.

De utvalgte talentene og hjemstedene blir en sentral del av en ny serie: «Da KORK kom til bygda».

«Da KORK kom til bygda» er en ny musikalsk storsatsing fra NRK som skal på lufta i 2014. Dette blir en underholdningsserie for hele familien. TV-seerne vil begeistres av bygdas engasjement og lokaldugnadsånd, av store drømmer og nye talent som skal løftes opp og fram av et profesjonelt orkester!

### **Tips NRK!**

Skjuler bygda vår noen uoppdagede musikalske talenter som fortjener å bli løftet frem? Har du en lokal favorittartist eller kjenner du et talent eller en gruppe med en musikalsk drøm? Gå inn på [nrk.no/delta](http://nrk.no/delta) og gi NRK ditt talenttips.

### **Meld deg på!**

Gå inn på [nrk.no/delta](http://nrk.no/delta).

Her finner du informasjon om hvordan du sender din søknad og auditionvideo!

Med Korslagseier og "Rømskog got talent" friskt i minne burde det sendes mange bidrag fra Rømskog! Kanskje får vi også vist frem bygdas store engasjement og dugnadsånd!

## Claus Helbergs Minnepris 2013 er tildelt DNT Indre Østfold

«Ragnhild og Claus Helbergs stiftelse for bevaring av kulturminner i skog og fjell», har for 2013 tildelt «Claus Helbergs Minnepris» til DNT Indre Østfold, for bevaring og tilgjengeliggjøring av branntårnet på Haukenesfjellet. Prisen er på 10 000 kroner.



I sin begrunnelse skriver stiftelsen:

*«Haukenestårnet, som er tilgjengelig som en vanlig ubetjent turisthytte med DNTs standardlås, ligger langs grensesømmen i Rømskog kommune ikke langt fra Østfolds høyeste punkt, Slavasshøgda (336 moh.). Det tidligere brannvaktårnet er 12 meter høyt og er Østfolds høyeste utsiktspunkt. Fra utsiktsplattformen på toppen ser man store deler av Indre Østfold og langt innover i Sverige.»*

*Branntårnet på Haukenesfjellet er satt i stand på dugnad, Hytta formidler brannvakthistorie på en strålende måte og er unik som den eneste DNT-hytte av dette slaget.»*

Prisen ble utdelt av DNTs tidligere styreleder, nå æresmedlem, Øystein Dahle, under festmiddagen på DNTs landsmøte i Tromsø 8. juni 2013, med 250 deltakere fra Norges samlede «DNT-familie» tilstede.

Dette var 5. gangen prisen ble utdelt. Den er opprettet til minne om DNTs mangeårige sjefsinspektør og kulturbærer Claus Helberg. Han var ansatt i DNT i mer enn 60 år og var æresmedlem. Claus Helberg gikk bort i 2003.

Vår styreleder, Fred L. Larsen, mottok prisen og takket ved å minnes Claus Helberg med historier fra et personlig bekjentskap.



# DIPLOM

TILDELES

**JAN EGIL EKEHEIEN**

For flott innsats med å sykle rundt i kommunen å plukke tomflasker. Du er en riktig MILJØAGENT



*Kari Pettersen*  
Kari Pettersen  
Ordfører

*Kjell Flørstad*  
Kjell Flørstad  
Tjenestleder

## Jan Egil 50 år

Dagen ble feiret på kommunehuset lørdag 15. juni med nesten 100 gjester til stede. Ordfører Kari Pettersen ledet det hele og både Kjell Kristian, Gro og Tommy sa noen velvalgte ord. Jan Egil er ofte å se på sykkel rundt om på hele Rømskog, han har et godt ord å si til alle han møter. Han gjør en god dugnadsjobb ved å dele ut Rømsjingen, Avisa Grenseland, menighetsbladet og div. annet. Jan Egil fikk også utdelt diplom fra Rømskog kommune for innsatsen som miljøagent. Vi i kommunen ønsker deg en riktig god sommer!



**God sommer!**

## **Rømsjingen**

Innlegg til Rømsjingen legges inn på kommunens hjemmeside [www.romskog.kommune.no](http://www.romskog.kommune.no)

**Fristen er den 10. hver måned.**